

Državni zakonik

za

kraljevine in dežele v državnem zboru zastopane.

Kos XXIV. — Izdan in razposlan dne 29. maja 1883.

68.

Dogovor od 28. aprila 1883,

s katerim se podaljšuje trgovinski dogovor med Avstro-Ogerskim in Francijo od 7. novembra 1881.

(Sklenen v Parizu dne 28. aprila 1883, po Njegovem c. in kr. apostolskem Veličanstvu pritrjen na Dunaji, dne 17. maja 1883, v obojstranskih pritrdilih izmenjan v Parizu dne 21. maja 1883.)

Nos Franciscus Josephus Primus,
divina favente clementia Austriae Imperator;
 Apostolicus Rex Hungariae, Rex Bohemiae, Dalmatiae, Croatiae,
 Slavoniae, Galiciae, Lodomeriae et Illyriae; Archidux Austriae;
 Magnus Dux Cracoviae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae,
 Carinthiae, Carnioliae, Bucovinae, superioris et inferioris Silesiae;
 Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae; Comes
 Habsburgi et Tirolis etc. etc.

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Quum a Plenipotentiaro Nostro et illo Praesidis Reipublicae franco-gallicae ad prolongandam pactionem die septima mensis Novembris anni 1881 Parisiis de promovendis et dilatandis commercii navigationisque relationibus conciliatam conventio die vigesima octava mensis Aprilis anni currentis ibidem inita et signata est, tenoris sequentis:

Izvornik.

Le Gouvernement de Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême etc. et Roi Apostolique de Hongrie, et le Gouvernement de la République Française, considérant que la Convention de commerce conclue, le 7 novembre 1881, entre l'Autriche-Hongrie et la France, doit cesser d'être en vigueur le 16 mai prochain;

ayant résolu, d'autre part, de conclure un Traité définitif de commerce dont la négociation doit s'ouvrir, à Paris, au commencement du mois d'octobre de la présente année, au plus tard, sont convenus de ce qui suit:

La Convention de commerce du 7 novembre 1881, entre l'Autriche-Hongrie et la France, est prorogée jusqu'au 29 février 1884.

Il est entendu, que cette prorogation s'applique également à l'article additionnel à la dite Convention.

Le présent Arrangement sera ratifié et les Ratifications en seront échangées, à Paris, dès que les formalités prescrites par les lois constitutionnelles des deux Puissances contractantes auront été accomplies.

En foi de quoi, les Soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Arrangement et y ont apposé le cachet de leurs armes.

Fait à Paris, en double expédition, le 28 avril 1883.

(L. S.) Gołuchowski m. p.

(L. S.) P. Challemel-Lacour m. p.

Prevod.

Vlada Njegovega Veličanstva cesarja avstrijskega, kralja českega itd. in apostolskega kralja ogerskega in vlada republike francoske, pomislivši, da trgovinski dogovor dne 7. novembra 1881 med Avstro-Ogersko in Francosko sklenen, izgubi svojo moč dne 16. maja t. l. in z namenom skleniti drugo dokončno trgovinsko pogodbo, o kateri naj se začnó pregovori v Parizu najpozneje sè začetkom meseca oktobra tekočega leta, domenili sta se o naslednjem

Trgovinski dogovor od 7. novembra 1881 med Avstro-Ogerskim in Francijo podaljšuje se do 29. februarja 1884.

Pristalo se je na to, da naj se to podaljšanje enakomerno uporablja na dodatni člen imenovanega dogovora.

Ta dogovor se pritrdi in pritrdili se izmenjata v Parizu, čim bodo izpolnjene formalnosti po ustavnih zakonih obeh držav pogodnic propisane.

V dokaz tega so v to svrho pravilno pooblaščenim možje pričujoči dogovor podpisali in udarili nanj vsak svoj pečat.

Storjeno v dvojnem izdatku v Parizu dne 28. aprila 1883.

(L. S.) Gołuchowski s. r.

(L. S.) P. Challemel Lacour s. r.

Nos visis et perpensis conventionis hujus stipulationibus, illas ratas gratasque habere profiteamur, verbo Nostro Caesareo et Regio spondentes, Nos ea quae in illis continentur, fideliter executioni mandatueros esse. In quorum fidem majusque robur praesentes ratificationis Nostrae tabulas manu Nostra signavimus sigilloque Nostro adpresso muniri jussimus. Dabantur in Vienna

die decima septima mensis Majii anno Domini millesimo octingentesimo octogesimo tertio, Regnorum Nostrorum trigesimo quinto.

Franciscus Josephus m. p.



Gustavus Comes a Kálnoky m. p.

Ad mandatum Sacrae Caesareae et Regiae Apostolicae Majestatis proprium:

Hugo liber Baro a Glanz m. p.

Consiliarius seccionis I. et R.



Zgornji dogovor razglša se s tem, ko sta vanjo privolili obe zbornici državnega zbora.

Na Dunaji, dne 24. maja 1883.

Taaffe s. r.

Dunajewski s. r.

Pino s. r.

69.

Ukaz ministerstev za finance in trgovino od 11. maja 1883,

o regenerovanji (čiščenji) rafinovanega rudninskega olja izpod 770 stopnjev gostega, katero je bilo uže rabljeno za topilo in izlečilo v obrtne svrhe ter se brezcolno ali davka prosto prejema, da ga bo de moči z nova rabiti za topilo in izlečilo.

V dogovoru z udeleženiimi kraljevimi ogerskimi ministerstvi izdajejo se gledó tega, da se namerava v kakem podjetji, katero sme rafinovano rudninsko olje izpod 770 stopnjev gosto brezcolno in davka prosto prejemati, to olje, ki ga je že rabilo za topilo in izlečilo, regenerovati (čistiti), naslednja določila:

1. Kdor hoče regenerovati olje izpod 770 stopnjev gosto, ki ga je v obrtne svrhe za topilo in izlečilo brezcolno in davka prosto prejel, potrebuje v to posebnega dovoljenja od deželnega finančnega oblastva.

2. Dovoljenje (št. 1) naj se v slučaju poistinjene zlorabe, neodvisno od dohodarnosodnih nasledkov, takoj odtegne. Odtegniti more se tudi, ako stranka ne izpolni té ali one dolžnosti, katero propisuje ta ukaz, ali pa katere se bodo ukazoma propisale pozneje.

3. Dovoljenje daje se za isto dobo, za katero slôve dovoljenje za cola ali davka prosto dobivanje očiščenega rudninskega olja v obrtne svrhe za raztopilo in izlečilo.

4. Obrtniki, kateri so zadobili dovoljenje, smejo regenerovano rudninsko olje rabiti zopet samo za raztopilo in izlečilo v svojem lastnem podjetji.

5. Kolikorkrat hoče podjetnik regenerovati rudninsko olje, mora to pismeno najmenj 24 ur prej vzglasiti pri pristojnem finančnostražnem priglednem okrajnem vodstvu.

V tej vzglasitvi, katero je prinesiti v dveh primerkih, naj se napové:

- a) Stajališče in popisna številka podjetja,
- b) teža rudninskega olja v regenerovanje namenjenega z nesnago vred,
- c) teža, koliko bi se utegnilo dobiti regenerovanega rudninskega olja,
- d) mesečni dan in ura začetka in mesečni dan končanja regenerovalnega postopka.

En primerek vzglasila, opravljen s potrdilom izročitve, vrne se podjetju, da ga ima za potrebo.

6. Finančni organi ovedavajo doseženi pridelek rudninskega olja po teži in gostoti, postavljajo najdenje v oba primerka vzglasila regenerovalnega postopka in ga vpišejo, ako mu je gostota poistinjena izpod 770 stopnjev, pod oznamenilom „iz regenerovanja dobljeno rudninsko olje“ v zapissek, katerega je pisati po oddelku III, točki 9 ukaza od 16. avgusta 1882 (Drž. zak. št. 115) za nov prejemek.

Ako bi imelo rudninsko olje po regenerovanji dobljeno več nego 770 a menj nego 870 stopnjev gostote o osnovni (pravilni) toploti od 12 stopnjev Réaumur, to bi se morala za nje poterjati colna pristojbina, eventualno potrošnina, katera ga zadeva po §^{ta} 1, št. 3, lit. bb) ali po §^{ta} 2 postave o povišanji vvoznega cola in o vvedbi potrošnine od rudninskega olja (Drž. zak. št. 55) — po tem, ali se je rudninsko olje brezcolno iz inozemstva ali pa davka prosto iz tozemske rudninskega olja čistilnice dobilo —, iz varnosti, katera se je dala za colno in davkovno vsoto o priliki cola ali davka prostega prejemanja rudninskega olja.

V tem slučaju imel bi finančni organ dolžnost en primerek vzglasila s podatkom regenerovalnega najdenja opravljen (št. 1) takoj pôtem finančnostražnega priglednega okrajnega vodstva napotiti na predstoječe finančno oblastvo I. stopinje, kateremu bi bilo storiti, kar je potrebno, da se dolžna colna pristojbina, eventualno potrošnina, dobí iz varnosti, katero je dal podjetnik, ter da se varnostni iznos, zmanjšán vsled tega, dopolni.

V vsakem slučaju je en primerek vzglasila za dokazilo omenjenega zapiska pridejati in z njim vred po zmislu oddelka III, št. 14 ukaza od 16. avgusta 1882 (Drž. zak. št. 115), napotiti do finančnega oblastva I. stopinje.

7. Ako uradni sedež finančnih organov, katerim je zvrševati uradne poslove, omenjene v zgornjih določilih, ni v stajališči podjetja, to ima podjetnik dolžnost, pristojbine za pot finančnim organom polagati pri državni blagajnici, katera mu se na znanje dá.

70.**Postava od 17. maja 1883,**

s katero se odpira dodatni kredit k preudarku c. kr. ministerstva za deželno bran za leto 1883.

S privolitvijo obeh zbornic državnega zbora ukazujem takó:

Člen 1.

V založbo razhodkov ne previdenih v finančni postavi od 16. aprila 1883 (Drž. zak. št. 47) za leto 1883, da se poviša stan žandarstva v Galiciji za 27 stražnih vodnikov in 66 žandarjev, ter žandarstva na Českem za 30 žandarjev, dovoljuje se za poglavje VIII državnega preudarka, naslov 6 redne potrebsčine, dodatni kredit v iznosu za 40.000 gld.

Člen 2.

Zvršiti to postavo naroča se ministru za deželno bran in finančnemu ministru.

V Schönbrunnu, dne 17. maja 1883.

Franc Jožef s. r.

Taaffe s. r.

Welsersheimb s. r.

Dunajewski s. r.

71.**Postava od 19. maja 1883,**

s katero se dovoljuje privzetje nepremičnin v obstoječi kneza Schwarzenberga drugorodstveni (sekundogeniturni) fideikomis.

S privolitvijo obeh zbornic državnega zbora ukazujem tako:

§. 1.

Dovoljuje se, obstoječi kneza Schwarzenberga drugorodstveni fideikomis tako pomnožiti, da se k njemu privzemó po brezplačni posvėti iz prostolastne (alodijalne) imovine fideikomisnega imetelja Karla kneza Schwarzenberga naslednje nepremičnine:

- a) V deželni knjigi kraljevine česke v glavni knjigi lit. *T.* tom. XI. fol. 181 vpisana grajščina Čimelica z Rakovicami in Nerestcem in njej pripojenima svobodniškima dvoroma Marešovskim in Rebečovskim, po tem sè svobodniško halupo Kručkovsko v Pogorji z vso pritiklino vred;
- b) v deželni knjigi kraljevine česke v glavni knjigi lit. *W.*, tom II, fol. 221 vpisana grajščina Varvažov z vso pritiklino.

§. 2.

Zvršiti to postavo naročeno je pravosodnemu ministru.

V Neubergu, dne 19. maja 1883.

Franc Jožef s. r.

Taaffe s. r.

Pražák s. r.

72.

Postava od 19. maja 1883,

s katero se dovoljujejo dodatni krediti k državnemu preudarku leta 1883.

S privolitvijo obeh zbornic državnega zbora ukazujem takó:

Člen I.

Dopolnjujoč finančno postavo za leto 1883 daje se vladi oblast, v naslednjem spisku navedene kredite dodatno privzeti v državni preudarek za imenovano leto, in to v preizredno potrebsčino med poglavji, naslovi in paragrafi oznamenjenimi v prilogi, in z uporabnostjo tam povedano.

Člen II.

Za kredite po 500.000 gld., oziroma 200.000 gld. dovoljeoe s cesarskim ukazom od 26. septembta 1882 (Drž. zak. št. 130), oziroma s cesarskim ukazom od 30. oktobra 1882 (Drž. zak. št. 152) in s §^{om} 2 postave od 13. marcija 1883 (Drž. zak. št. 30) v podeljevanje podporščin vsled povodnji na Tirolskem in Koroškem, priteza se uporabnost do konca meseca marcija 1884; a ti krediti naj se, v kolikor se niso uporabili do konca meseca marcija 1883, štejejo, kakor da so bili dovoljeni v preudarku leta 1883, in zato naj se tudi zaračunajo za službo tega leta.

Člen III.

Zvršiti to postavo naroča re finančnemu ministru.

V Neubergu, dne 19. maja 1883.

Franc Jožef s. r.

Taaffe s. r.

Falkenhayn s. r.

Dunajewski s. r.

Dodatek k državnemu preudarku leta 1883.

Poglavje	Naslov	Paragraf	Državni troški	T r o š k i			
				redni	preizredni, in to dovo- ljeni do konca marcija		vsega vkup
					1884	1885	
				goldinarjev avstrij. veljave			
			X. Ministerstvo za finance.				
11			Občna blagajniška uprava.				
	8		Brezobrestne ponapredščine konkurencijam, vódnim zadrugam, občinam in občanom na Tirolskem v zmislu § ^{fa} 9 postave od 13. marcija 1883 (Drž. zak. št. 31) z deležem, ki spada méroma na leto 1883, od vkupne potrebsčine za 1·5 milijon goldinarjev		500.000		500.000
	9		Nepovratne podporščine pomoči potrebnim občinam in občanom na Tirolskem v zmislu § ^{fa} 11 postave od 13. marcija 1883 (Drž. zak. št. 31)			500.000	500.000
	10		Nepovratne podporščine vódnim zadrugam v opravljanje skladnih prispevkov za uredbo Adiže v zmislu § ^{fa} 12 postave od 13. marcija 1883 (Drž. zak. št. 31)			500.000	500.000
	11	1	Nepovraten prispevek deželnemu zalogu Koroškemu v založbo preizrednih razhodkov, kateri ta deželni zalog zadevajo vsled povodnji v zmislu § ^{fa} 3 postave od 13. marcija 1883 (Drž. zak. št. 30)		28.000		28.000
		2	Brezobrestna ponapredščina v enako svrho na podlogi istega postavnega določila		100.000		100.000
	12		Brezobrestne ponapredščine občinam in občanom na Koroškem v zmislu § ^{fa} 4 postave od 13. marcija 1883 (Drž. zak. št. 30)			100.000	100.000
	13		Brezobrestna ponapredščina v založbo prispevka, ki zadeva deželo Koroško, da se z nova napravijo stavbe za uredbo reke Zile, katere so povodnji razdrle in oškodovale, v zmislu § ^{fa} 6 postave od 13. marcija 1883 (Drž. zak. št. 30)			141.000	141.000
			Vsota		628.000	1,241.000	1,869.000

Poglavje	Naslov	Paragraf	Državni troški	T r o š k i			
				redni	preizredni, in to dovo- ljeni do konea marejja		vsega vkup
					1884	1885	
				goldinarjev avstrij. veljave			
XII. Poljedelsko ministerstvo.							
29	3	6	Prispevek k troškom v novo napravo uredbenih stavb po kosih Adiže reke, oznamenjenih v postavi od 23. aprila 1879 (Drž. zak. št. 64)		452.400	452.400	
		7	Prispevek k izvedbi odkopa Eisak reke		85.200	85.200	
		8	Prispevek k troškom nujno potrebnih stavbnih izvedeb na tako zvanem nevtralnem Adižnem kosu (vse skup na podlogi § ^{ta} 2 postave od 13. marejja 1883 (Drž. zak. št. 31).		45.000	45.000	
		9	Državnega prispevka k troškom naprav v obrambo proti povodnjim potrebnih ob rekah: Dravi, Rienzu, Eisaku, Brenti, Sarki in na Adižnem kosu on Saka do deželne meje, dalje v zadelanje Avisija, Noče in tistih hudournikov, kateri se izlivajo v imenovane reke in so posebno nevarni, slednjič v posušenje in utrjenje gorskih tál v teh ozemljih delež spadajoči na leto 1883 v zmislu § ^{ta} 3 in 5 postave od 13. mar-cija 1883 (Drž. zak. št. 31)	1.133.400		1.133.000	
10			Prispevek k troškom v novo napravo uredbenih stavb Zile reke na Koroškem, katere so po povodnjih raz-rušene ali pokvarjene, v zmislu § ^{ta} 6 postave od 13. marejja 1883 (Drž. zak. št. 30)		141.000	141.000	
Vsota				1.133.400	723.600	1,857.000	
Vsega skup.							
Splošna blagajnična uprava						1,869.000	
Poljedelsko ministerstvo						1,857.000	
						3,726.000	

73.**Razpis finančnega ministerstva od 25. maja 1883,**

o merilih za pavšaliranje davka od repnega cukra v vršbeni dobi 1883/84, in pa o meri zagotavljanja za kako dodatno plačevanje davka od repnega cukra.

Na podlogi §^a 4 postave od 18. junija 1880 o deloviti izpremeni določil, kako zadavkovati repni cukrer (Drž. zak. št. 74), in z ozirom na §. 2 št. 3 in §. 3 št. 1 postave od 27. junija 1878 (Drž. zak. št. 71), ukazuje se v dogovoru s kralj. ogerskim finančnim ministerstvom, da je pri zadavkovanji repnega cukra v vršbeni dobi 1883/84 z ozirom na davku podvrženo vsakdanjo storitveno zmožnost v baterije spojenih difuzijskih posod in sokotočnih tlačilnic, kakor tudi z ozirom na mero zagotovljenja za kako dodatno plačevanje davka od repnega cukra uporabljati določila razpisa od 25. maja 1882 (Drž. zak. št. 52).

Dunajewski s. r.

74.**Razpis finančnega ministerstva od 25. maja 1883,**

o meri zagotovila za povračilo priglednih troškov, katero naj dajejo fabrike na repni cukrer v vršbeni dobi 1883/84.

Iznos zagotovila, katero mora vsak podjetnik pavšalovane fabrike na repni cukrer dajati za povračilo priglednih troškov po §^a 6 postave od 18. junija 1880 zaradi delovite premene določil o zadavkovanji repnega cukra (Drž. zak. št. 74), ustanavlja se za vršbeno dobo 1883/84 z 1 odstotkom poprečnine, katera spada na fabriko za 120 vršilnih dni.

Dunajewski s. r.

75.**Razpis finančnega ministerstva od 25. maja 1883,**

s katerim se izdajejo za vršbeno dobo 1883/84 določila o štelih v difuzijskih cukrarnah.

V dogovoru s kralj. ogerskim ministerstvom ukazuje se:

I. Gledé štelnih priredov, kateri naj služijo v ovedbo, koliko je v resnici polnitev difuzijskih počsd v fabrikah na repni cukrer, ostanejo za cukrodelno dobo 1883/84 v veljavi določila razpisov finančnega ministerstva od 14. julija 1881 (Drž. zak. št. 80) in od 7. julija 1882 (Drž. zak. št. 97).

II. Razen medijatorja po Karlik-Herbstu, omenjenega v oddelku I razpisa finančnega ministerstva od 14. julija 1881 (Drž. zak. št. 80), more se tudi

medijator, katerega je Herbst zboljšal in uprostil (ujednovil), namestiti na Diwisch-Grossovih štelnih priredih.

Popis in zris tega medijatorja vroči se v enem primerki sleharni po difuzijskem postopku uravnani fabriki na repni cukar.

Tudi uradno že potrjeni Diwisch-Grossovi štelni priredi, kateri so bili dosedaj pod uradnim zaporom, morajo se, če se na njih namešča medijator, katerega je Herbst zboljšal in uprostil, vnovič preizkušati pri preizkuševalni komisiji v Pragi ali na Dunaji, predno se uporabljajo za davkovno prigledovanje.

Dunajewski s. r.